

MQSeries Everyplace for Multiplatforms



Readme

Version 1.2

MQSeries Everyplace for Multiplatforms



Readme

Version 1.2

Terza edizione (Maggio 2001)

Questa edizione si riferisce a MQSeries Everyplace for Multiplatforms Versione 1.2 e a tutti i rilasci e le modifiche successive, salvo diversamente indicato in nuove edizioni.

© Copyright International Business Machines Corporation 2001. Tutti i diritti riservati.

Leggere attentamente

Questa pubblicazione contiene le istruzioni di installazione per MQSeries Everyplace for Multiplatforms Versione 1.2 e altre importanti informazioni da leggere prima di procedere all'utilizzo del toolkit.

Avvertenza sulle licenze

MQSeries Everyplace for Multiplatforms Versione 1.2 è un toolkit che consente agli sviluppatori di scrivere applicazioni MQSeries Everyplace e di creare un ambiente in cui eseguirle.

Prima di installare questo prodotto e le relative applicazioni in un ambiente di produzione, accertarsi di disporre delle licenze necessarie.

Per utilizzare MQSeries Everyplace su piattaforme server specifiche (non per lo sviluppo di codici e per test), è necessario disporre delle *autorizzazioni all'utilizzo in base all'unità di capacità* (registrate nei documenti Proof of Entitlement e valide per supportare l'utilizzo di MQSeries Everyplace in base alle tabelle dei gruppi di politica prezzi e di unità di capacità pubblicate) in modo da poter utilizzare il programma su ciascuna macchina e suoi relativi aggiornamenti.

E' necessario disporre delle *autorizzazioni all'utilizzo delle piattaforme dei dispositivi* (registrate nei documenti Proof of Entitlement e valide per supportare l'utilizzo di MQSeries Everyplace) per utilizzare il prodotto (non per lo sviluppo di codici e per test) su piattaforme client specifiche. Tali licenze non autorizzano l'utilizzo di MQSeries Everyplace Bridge oppure l'esecuzione sulle piattaforme server specificate negli elenchi dei prezzi di MQSeries Everyplace pubblicati dalla IBM e disponibili anche sul Web al seguente URL:

Per i dettagli relativi a queste limitazioni visitare l'indirizzo
<http://www.ibm.com/software/mqseries>.

Sommario delle modifiche

Questa sezione descrive le modifiche apportate a questa edizione di *MQSeries Everyplace for Multiplatforms - Readme*. Le modifiche sono contrassegnate da una riga verticale posta sulla sinistra.

Modifiche apportate a questa edizione (GC13-2909-02)

Oltre alle correzioni redazionali e ai miglioramenti del testo, sono state aggiunte o modificate le seguenti informazioni:

- Informazioni di installazione per le nuove piattaforme aggiunte.
- Informazioni sulla licenza modificate.
- Informazioni sulle piattaforme supportate aggiornate

Modifiche apportate all'edizione precedente (GC13-2909-01)

Oltre alle correzioni redazionali e ai miglioramenti del testo, sono state aggiunte le seguenti informazioni:

- Prerequisito di Java 1.2 se utilizza MQSeries-collegamento

modifiche

Capitolo 1. Procedura di installazione

Queste operazioni permettono di installare MQSeries Everyplace su computer da utilizzare per lo sviluppo di applicazioni MQSeries Everyplace. In questo rilascio, lo sviluppo di MQSeries Everyplace per dispositivi diffusi è l'obiettivo dell'applicazione e del provider di soluzioni.

Il programma di installazione di MQSeries Everyplace è un file di classe Java con estrazione automatica che è necessario copiare in una directory di lavoro sul computer ed eseguire. Il programma di installazione estrae i file necessari nella directory di lavoro, copia i file di MQSeries Everyplace sul computer e li aggiorna. A questo punto è possibile cancellare il programma di installazione.

Ambienti software

Piattaforme supportate

MQSeries Everyplace è direttamente installabile solo su determinate piattaforme server. Per trasferire i programmi e le classi Java su altre piattaforme, è necessario utilizzare un programma di trasferimento file o di scaricamento (non fornito).

Piattaforme direttamente supportate con supporto di installazione

Le seguenti piattaforme sono quelle su cui è possibile installare il prodotto utilizzando gli strumenti incorporati.

- Windows NT v4
- Windows 2000
- Windows 95/98/ME
- AIX Versione 4.3
- Sun Solaris Versione 7 o 8
- Linux Intel Kernel 2.2 (installato utilizzando un file zip).
- HP-UX 11.0 (installato utilizzando un file zip).

Piattaforme direttamente supportate prive del supporto di installazione

Le seguenti piattaforme sono supportate per la verifica e la configurazione MQSeries Everyplace, ma supportano solo l'installazione tramite trasferimento file da un'altra piattaforma.

- WinCE 2.1 in esecuzione su dispositivi HP Jornada (Modelli 680 o 820)
- EPOC 32 bit Rilascio 5 in esecuzione su dispositivi Psion (5MX Pro o NetBook)
- PalmOS, V3.0 o successiva, in esecuzione su Palm V e IBM Workpad C3
- IBM 4690 OS con Java

Piattaforme supportate indirettamente

E' possibile utilizzare le seguenti piattaforme, ma sono supportate solo se il relativo ambiente Java è completamente compatibile con quello sulle

piattaforme direttamente supportate. I problemi possono essere esaminati solo su una delle piattaforme elencate sopra.

- Linux su zSeries in esecuzione su Kernel 2.2
- iSeries
- OS/2
- EPOC (su dispositivi diversi da quelli elencati sopra)
- WinCE (su dispositivi diversi da quelli elencati sopra)
- QNX Neutrino
- Pocket PC
- PalmOS (su dispositivi diversi da quelli elencati sopra)
- Qualsiasi altra piattaforma che esegue uno degli ambienti Java elencati in "Ambiente Java"

Ambiente Java

È richiesto uno dei seguenti ambienti runtime Java:

- IBM Java runtime (JVM 1.3 o successivo), incluso Java Micro Edition
- In qualsiasi ambiente Java che sia Sun Java (V1.1 o successivo) certificato ¹

Nota: E' necessario che Java sia completamente compatibile con gli ambienti testati su una delle seguenti piattaforme in modo che il servizio sia disponibile

- I dispositivi HP Jornada (Modelli 680 o 820) in esecuzione sul sistema operativo Windows CE
- Dispositivi Psion (5MX Pro o NetBook) in esecuzione sul sistema operativo EPOC
- Una delle piattaforme server comprese nell'elenco delle piattaforme supportate direttamente

Per il funzionamento di MQSeries-collegamento, è necessario disporre di MQSeries Classes per Java. Controllare il livello Java necessario per eseguire la versione MQSeries Classes per Java.

Requisiti di memoria

La seguente tabella indica la memoria necessaria per eseguire l'installazione di MQSeries Everyplace.

Tabella 1. Memoria richiesta per eseguire l'installazione

Sistema operativo	Memoria richiesta
Windows NT (file system = NTFS)	26Mb
AIX	29Mb
Solaris	27Mb

1. E' possibile che si verifichino problemi se si esegue il programma di installazione Sun JVM con il compilatore JIT (Just In Time) abilitato. Se si utilizza Sun JVM, disabilitare il compilatore JIT utilizzando il comando: `java -Djava.compiler=NONE install`

La seguente tabella indica la memoria necessaria per i file MQSeries Everyplace dopo aver eseguito l'installazione.

Tabella 2. Memoria richiesta per MQSeries Everyplace

Sistema operativo	Memoria richiesta
Windows NT (file system = NTFS)	9,5Mb
AIX	11Mb
Solaris	10Mb

Installazione su Windows, AIX e Solaris

Durante l'installazione, in qualsiasi momento, fare clic sul pulsante **Indietro** per tornare alle schermate precedenti e rileggere o modificare le informazioni. Per uscire dall'installazione senza completare la procedura, fare clic sul pulsante **Annulla** in qualsiasi schermata.

Per installare MQSeries Everyplace:

1. Inserire il CD del prodotto nell'unità CD-ROM.
2. Copiare il programma di installazione *install.class* in una directory di lavoro nel percorso di classe Java su computer.
3. Modificare la directory di lavoro ed avviare il programma di installazione con il comando Java, in genere java o jre. Per esempio:

Su Windows

```
cd <working directory>
set classpath=.;%classpath%
java install
```

Su AIX e Solaris

```
cd <working directory>
CLASSPATH=.:$CLASSPATH
export CLASSPATH
java install
```

4. Quando viene visualizzata la finestra "Benvenuti", confermare che si desidera installare il programma MQSeries Everyplace facendo clic sul pulsante **Avanti** per continuare.
5. Nella schermata successiva verrà visualizzato l'accordo di licenza. Dopo aver letto, fare clic sul pulsante **Sì** per accettare i termini della licenza. Se invece non si accettano tali termini, fare clic sul pulsante **No** per terminare l'installazione.
6. Nella schermata successiva verrà visualizzata la directory predefinita in cui verranno copiati i file di MQSeries Everyplace. Per modificare questa directory, fare clic sul pulsante **Sfoggia** e selezionare una nuova directory dall'elenco. Fare clic su **Avanti** per continuare l'installazione.
7. Il programma di installazione salva alcune combinazioni di accesso rapido in una cartella "menu Start" e nella schermata successiva viene visualizzato un nome predefinito per tale cartella. E' possibile modificare questo nome sovrascrivendo un nuovo nome. Fare clic sul pulsante **Avanti** per continuare.

Nota: Questa finestra non viene visualizzata su AIX e Solaris.

8. La schermata successiva conferma il percorso di destinazione dell'installazione e il nome della cartella del "menu Start" in cui vengono memorizzate le combinazioni ad accesso rapido (su Windows). Controllare che le informazioni siano corrette e fare clic su **Avanti** per continuare. Se le informazioni sono errate, fare clic sul pulsante **Indietro** per ripetere i passi 6 o 7 come richiesto.
9. Il programma copierà i file di MQSeries Everyplace sul computer. E' possibile annullare l'installazione durante la fase di copia facendo clic sul pulsante **Annulla** nella casella **Copia in corso** posta nell'angolo inferiore destro della schermata.
10. Al termine della fase di copia, verrà visualizzata una finestra al centro della schermata che conferma il trasferimento corretto dei file. Fare clic sul pulsante **OK** per passare alla schermata finale dell'installazione.
11. La schermata finale consente di visualizzare il file Readme prima di uscire dall'installazione. Il file Readme viene copiato anche nella directory di installazione sul computer, per eventuali riferimenti futuri. Per uscire dall'installazione, fare clic sul pulsante **Fine**.

Installazione alternativa

Le classi MQSeries Everyplace sono comprese in un file zip. Utilizzare questo file per installare MQSeries Everyplace sui dispositivi che non supportano il programma di installazione grafico. Su un sistema UNIX (ad esempio Linux e HP/UX) è necessario creare una cartella in cui copiare il file zip appropriato è quindi utilizzare il programma di utilità di unzip per estrarre i file di classe. Per esempio:

```
mkdir mqe
cp /cdrom/unixinst.zip mqe
cd mqe
unzip unixinst.zip
```

Una volta estratti i file di classe, configurare l'ambiente i cui eseguire i programmi MQSeries Everyplace. Consultare la sezione *MQSeries Everyplace for Multiplatforms Programming Guide* per ulteriori informazioni.

Componenti installati

Al termine della corretta installazione del toolkit di MQSeries Everyplace, nel computer vengono memorizzati i seguenti componenti del codice base Java:

Classi Java di MQSeries Everyplace

Un insieme di classi che implementano tutte le funzioni di MQSeries Everyplace. E' possibile utilizzare i sottoinsiemi di queste classi per fornire varie configurazioni MQSeries Everyplace, ad esempio un sottoinsieme per un dispositivo o per un server.

Classi degli strumenti di aiuto

Una serie di classi derivanti dalle classi di base che implementano le funzioni più comuni.

Classi di esempio

Un insieme di classi che spiegano come utilizzare molte delle funzioni di MQSeries Everyplace. Viene inoltre fornito il codice sorgente per queste classi.

Programmi di utilità

Gli strumenti utilizzati per la programmazione e la gestione di MQSeries Everyplace.

Pubblicazioni MQSeries Everyplace

Le versioni inglesi delle seguenti pubblicazioni vengono fornite nel formato Adobe Acrobat:

Introduzione a MQSeries Everyplace for Multiplatforms

Questa pubblicazione contiene un'introduzione generale di MQSeries Everyplace che riguarda il contenuto del prodotto e la relazione tra MQSeries Everyplace e altri prodotti MQSeries. Il nome file è hmq8ac02_MQSeriesEveryplace_Introduction.pdf.

Una versione in copia cartacea di questa pubblicazione viene anche fornita nella confezione del prodotto.

MQSeries Everyplace for Multiplatforms Programming Guide

Questa pubblicazione contiene informazioni di aiuto per la scrittura di applicazioni MQSeries Everyplace e per la gestione dei sistemi. Il nome file è hmq8a102_MQSeriesEveryplace_ProgrammingGuide.pdf.

MQSeries Everyplace for Multiplatforms Programming Reference

Questa pubblicazione contiene descrizioni dettagliate sull'API (Application Programming Interface) di MQSeries Everyplace. Il nome file è hmq8az02_MQSeriesEveryplace_ProgrammingReference.pdf.

Note:

1. Le versioni aggiornate di questi documenti sono disponibili nella sezione libri del sito web di MQSeries:
<http://www.ibm.com/software/mqseries/library/>.
2. Per disporre di Adobe Acrobat Reader o per ottenere informazioni aggiornate sulle piattaforme che supportano Acrobat Reader, è opportuno visitare il sito Web di Adobe Systems Inc. all'indirizzo:
<http://www.adobe.com/>

Pubblicazione in formato HTML

La pubblicazione MQSeries Everyplace viene fornita anche nel formato HTML come file .zip nel CD del prodotto. Questi file non sono inclusi nell'installazione del prodotto ma vengono scaricati e decompressi separatamente. E' possibile visualizzare le versioni HTML localmente sulla propria macchina.

Nota: Le versioni aggiornate di questi documenti sono disponibili nella sezione libri del sito Web di MQSeries all'indirizzo:
<http://www.ibm.com/software/mqseries/library/>.

Componenti di MQSeries Everyplace sul Web

I seguenti componenti MQSeries Everyplace non vengono distribuiti con il CD-ROM del prodotto ma saranno disponibili come SupportPacs scaricabili dal sito Web MQSeries Everyplace all'indirizzo <http://www.ibm.com/software/ts/mqseries/everypace>). Questi componenti sono integrazioni essenziali del prodotto e includono:

EAP1: MQSeries Everyplace - Device code for the Palm OS

Supporto del linguaggio di programmazione C per lo sviluppo dell'applicazione MQSeries Everyplace su Palm OS

EP01: MQSeries Everyplace - Performance Report

Analizza le prestazioni MQSeries Everyplace su varie piattaforme client

ES01: MQSeries Everyplace - Administration Tool (MQeExplorer v1.0)

Uno strumento generico per tutte le piattaforme Java che consentono la gestione grafica dei gestori coda MQSeries Everyplace

ES02: MQSeries Everyplace - Explorer (MQe_Explorer v1.1)

Uno strumento di gestione MQSeries Everyplace sviluppato esclusivamente per supportare la gamma dei sistemi operativi Microsoft Windows

ED01: MQSeries Everyplace - Get started

Un'applicazione di esempio (Postcard) e gli strumenti che consentono di creare e avviare i gestori code. Dimostra l'interoperabilità della funzione di invio messaggi con MQSeries Messaging.

Le pagine Web forniscono una serie di dettagli sui componenti e sulle procedure di scaricamento disponibili.

Disinstallazione di MQSeries Everyplace

La disinstallazione di MQSeries Everyplace dal computer dipende dal sistema operativo di cui si dispone. Seguire le istruzioni relative al proprio sistema operativo.

Su Windows

MQSeries Everyplace può essere disinstallato da Windows in uno dei seguenti modi:

Con la combinazione di accesso rapido della cartella Start.

Con l'installazione di MQSeries Everyplace viene creata una cartella nel menu Startup; il nome predefinito della cartella è "IBM MQSeries Everyplace" ma durante la procedura di installazione è possibile modificarlo. La cartella contiene un accesso rapido definito "Uninstall"; selezionarlo per avviare il programma di disinstallazione e seguire le richieste o le istruzioni visualizzate, fino a quando il programma informerà che la disinstallazione è stata completata.

Utilizzo del pannello di controllo di Windows

E' possibile disinstallare MQSeries Everyplace dal pannello di controllo standard di Windows.

1. Aprire la finestra "Pannello di controllo", per esempio: **Start->Impostazioni->Pannello di controllo**

2. Fare doppio clic sull'icona **Installazione applicazioni**
3. Nella finestra "Installazione applicazioni", scorrere l'elenco dei programmi e trovare "IBM MQSeries Everyplace 1.0", quindi selezionarlo con un clic.
4. Per avviare il programma di disinstallazione fare clic sul pulsante **Aggiungi/Rimuovi...**

Seguire le richieste o le istruzioni visualizzate, fino a quando il programma informerà che la disinstallazione è stata completata.

Su AIX e Solaris

MQSeries Everyplace può essere disinstallato dal computer in uno dei seguenti modi:

Uso di **juninst**

Quando MQSeries Everyplace viene installato, è incluso il programma **juninst** che può essere usato per la disinstallazione. Per installare MQSeries Everyplace, usare il seguente comando:

```
juninst <MQe directory>/UnInst
```

dove *<MQe directory>* è la directory in cui è stato installato MQSeries Everyplace. Il valore di default è */usr/MQe*, ma è possibile modificarlo al momento dell'installazione.

Uso di **SMIT** su AIX

Usare il programma standard di AIX System Management, **SMIT**, per disinstallare il componente "IBM.MQSeries.Everyplace.Base".

Uso di **pkgrm** su Solaris

Usare i programmi standard di Solaris, **pkginfo** e **pkgrm** come segue:

1. Usare **pkginfo** per individuare il nome del componente installato descritto come "IBM MQSeries Everyplace - Base". Il nome è espresso nel formato *itjnntnnn* dove *nnnnn* è un numero del tipo 000001.
2. Immettere il comando di seguito riportato per usare **pkgrm** per rimuovere il componente installato identificato nel passo 1:

```
pkgrm itjnntnnn
```

Gestione di MQSeries Everyplace

Per applicare una gestione aggiornata di MQSeries Everyplace, seguire le istruzioni fornite con l'aggiornamento.

Per ulteriori informazioni generali sulla gestione degli aggiornamenti e la relativa disponibilità consultare la pagina Web della famiglia MQSeries all'indirizzo <http://www.software.ibm.com/ts/mqseries/>.

Capitolo 2. Introduzione

Questa sezione fornisce informazioni relative all'utilizzo del toolkit di MQSeries Everyplace.

File Readme

Prima di continuare, leggere attentamente il file Readme che contiene le informazioni più aggiornate sui file di MQSeries Everyplace copiati dal CD-ROM. Eseguire tutte le procedure di installazione extra descritte nel Readme.

Creazione di un sistema iniziale

La pubblicazione *Introduzione a MQSeries Everyplace for Multiplatforms* contiene un capitolo denominato 'Getting started with MQSeries Everyplace'. La sezione 'Using MQSeries Everyplace' di questo capitolo descrive i vari utilizzi del prodotto e la sezione 'Gaining experience' fornisce le informazioni su come eseguire in modo semplificato il sistema MQSeries Everyplace Explorer.

Scrittura dei programmi personalizzati

Per modificare il sistema iniziale e scrivere i programmi personalizzati, utilizzare le informazioni fornite nelle pubblicazioni *MQSeries Everyplace for Multiplatforms Programming Guide* e *MQSeries Everyplace for Multiplatforms Programming Reference*.

Capitolo 3. Traduzione

Nella Versione 1.2, i seguenti componenti di MQSeries Everyplace sono stati tradotti in altre lingue:

- La GUI per server dei mini-certificati
- Interfaccia utente grafica per le tracce di esempio

Altri componenti come i messaggi di traccia sono abilitati a NLS ma non sono stati tradotti.

Documentazione tradotta

Alcune delle pubblicazioni sono state tradotte in altre lingue ed è possibile scaricarle dal sito web della libreria MQSeries all'indirizzo www.ibm.com/software/mqseries/library/.

Marchi

I seguenti termini sono marchi della International Business machines Corporation.

AIX
MQSeries

Microsoft, Windows, Windows NT e i logo Windows sono marchi della Microsoft Corporation.

Java e tutti i marchi basati su Java sono logo e marchi della Sun Microsystems, Inc..

Altri nomi di società, prodotti e servizi possono essere marchi di altri.



Numero parte: CT8D1IT

Printed in Denmark by IBM Danmark A/S

GC13-2909-02



(1P) P/N: CT8D1IT

